

TABLE DES MATIÈRES

Préface	6
Ouvrages cités	7
Introduction	20
L'évolution du système latin des conjonctions de subordination	27
I. Décalages dans les fonctions des conjonctions de subordination latines	
1. L'emploi des conjonctions <i>quod</i> , <i>quia</i> , <i>quoniam</i> etc. après les verba sentiendi et dicendi	32
<i>quod</i> 33; <i>quia</i> 37; concurrence de <i>quod</i> et de <i>quia</i> 40; <i>quoniam</i> 43; <i>quomodo</i> , <i>quemadmodum</i> , <i>qualiter</i> 44; <i>ut</i> 46; <i>eo quod</i> 47; <i>quasi</i> , <i>si</i> , <i>ubi</i> , <i>quando</i> 49; Résumé 50	
2. Autres décalages dans la valeur et dans l'emploi des conjonctions de subordination	51
<i>quod</i> 51; <i>quia</i> 55; <i>ut</i> 56; <i>quomodo</i> 58; <i>cum</i> , <i>dum</i> 60; <i>quam</i> 61; <i>quando</i> 62; <i>si</i> 62; conjonctions concessives 64; Résumé 65	
3. Conjonction de subordination et pronom relatif	66
4. Conclusion	69
II. Les locutions conjonctives du latin	
1. Locutions formées de conjonctions de subordination combinées avec d'autres éléments (pronom, adverbe, préposition) .	74
<i>quod</i>	75
Pronom + <i>quod</i> 75; Préposition + pronom + <i>quod</i> 77: <i>ab</i> 78, <i>ex</i> 79, <i>in</i> 80, <i>per</i> 83, <i>pro</i> 84, <i>ob</i> 85, groupes isolés 86; Adverbe + <i>quod</i> 86; Préposition + <i>quod</i> 88: <i>iuxta quod</i> , <i>secundum quod</i> 88, <i>praeter quod</i> 90, <i>propter quod</i> 90, préposition + <i>quod</i> temporel 94, <i>pro quod</i> 95, <i>per quod</i> 95	
<i>quia</i>	95
<i>quomodo</i>	98
<i>ut</i>	99
Autres conjonctions	101
<i>cum</i> 101; <i>donec</i> 102; <i>dum</i> 102; <i>qualiter</i> 102; <i>quando</i> 102; <i>quo</i> 103; <i>quoniam</i> 104; <i>si</i> 104	
2. La place des locutions conjonctives dans le système des subordonnants latins à l'époque postclassique	104
A. La proportion numérique des locutions conjonctives	106
B. Aperçu d'ensemble sur l'histoire de <i>quod</i> après l'époque classique	108
C. Les locutions formées avec <i>quia</i>	111
3. Groupes formés de plusieurs conjonctions	112

III. Création de conjonctions de subordination à partir de mots appartenant à d'autres catégories	117
1. Adverbes, locutions adverbiales et prépositions employés comme conjonctions de subordination	117
2. Adverbes interrogatifs devenus conjonctions de subordination	119
IV. L'évolution du système latin des conjonctions de subordination après l'époque classique	120
1. Les grandes lignes de l'évolution postclassique	120
2. Le système des conjonctions de subordination dans la langue parlée entre le VI ^e et le VIII ^e siècle	122
A. Les conjonctions simples. Le problème de <i>quod</i> ~ <i>que</i>	122
a) L'apparition et l'extension de <i>que</i> latin; ses fonctions 123	
b) Le problème de l'origine de la conjonction <i>que</i> 125	
B. Locutions conjonctives, conjonctions composées.	129
Le système des conjonctions de subordination dans les premiers textes romans	131
I. Les conjonctions simples	134
1. Les conjonctions du type <i>que</i> (<i>che</i>)	134
A. La conjonction <i>que</i> rattache une subordonnée à la principale tout entière ou au prédicat de la principale	134
B. <i>que</i> comparatif (= lat. <i>quam</i>)	143
C. Conjonction <i>que</i> se rattachant à un nom dans la principale. Le <i>que</i> temporel	145
2. Les conjonctions du type <i>ca</i>	150
A. Les conjonctions du type <i>ca</i> dans les langues de la Méditerranée occidentale (y compris l'italien)	150
a) Revue des faits 150: portugais 150, espagnol 151, italien 152, sarde 155	
b) L'origine de <i>ca</i> dans les langues de la Méditerranée occidentale 155	
B. La conjonction <i>ca</i> du roumain	157
3. <i>Car</i>	160
4. Formes considérées comme remontant à <i>quod</i>	163
Italien 163; frioulan 164; roumain 165	
5. Les descendants romans de <i>quomodo</i>	166
Espagnol et portugais 167; français, provençal, catalan 169; italien et sarde 171; roumain 172	
6. Autres conjonctions simples (continuateurs de <i>si</i> et de <i>quando</i>)	174
7. Les conjonctions de subordination simples. — Résumé	176
II. Les locutions conjonctives	179
1. Locutions formées avec la conjonction <i>que</i> (<i>che</i>)	180
A. Locutions formées avec les continueurs de <i>pro</i> (ou <i>per</i>) latin	180
Espagnol et portugais 180; français et provençal 184; italien 193; rhétique 196; résumé 196	
B. Locutions correspondant à <i>postquam</i> latin	198
Espagnol et portugais 198; français et provençal 200; italien 201; résumé 202	

C. Locutions correspondant à <i>antequam</i> latin	204
Espagnol et portugais 204; français et provençal 204; italien 206; résumé 207	
D. Locutions remontant à <i>dum interim</i> (+ <i>quod</i>) latin	208
Espagnol et portugais 208; français et provençal 209; italien 210; résumé 211	
E. Locutions formées avec les continueurs de <i>tantum, talem, sic</i> latins	212
Espagnol et portugais 212; français et provençal 214; italien 217; résumé 218	
F. Autres locutions formées avec <i>que</i>	219
a) Le terme essentiel du corrélatif est une préposition ou un adverbe, accompagné éventuellement d'un pronom: <i>ad</i> 220; <i>apud</i> 221; a. esp. <i>ala que</i> 222; <i>de</i> 223; I. <i>de</i> + pronom + <i>que</i> , <i>de</i> + <i>que</i> 223, II. <i>dés que</i> , <i>dacché</i> 225, III. <i>de ci que</i> , <i>dés ci que</i> etc. 226; <i>foris</i> (<i>foras</i>) 229; <i>in</i> 230; esp. <i>maguer</i> etc. 232; <i>qua hora</i> 234; <i>secundum</i> 234; diverses locutions temporelles 235 – b) Le corrélatif contient un nom 237 – c) Locutions dont le corrélatif contient une forme verbale 239 – d) Le corrélatif est un simple pronom démonstratif 242	
G. Locutions formées avec la conjonction romane <i>que</i> (<i>che</i>). Résumé et systématisation	245
2. Locutions formées avec des conjonctions autres que la conjonction <i>que</i> (<i>che</i>)	248
A. Locutions formées avec les continueurs romans de <i>quomodo</i>	248
a) Type «adverbe ou pronom + <i>quomodo</i> » 248 b) Type «préposition + <i>quomodo</i> » 251 c) Type «préposition + pronom + <i>quomodo</i> » 253	
B. Locutions formées avec <i>ca</i> (excepté <i>ca</i> roumain)	253
C. Locutions formées avec <i>car</i>	254
D. Locutions formées avec les continueurs de <i>quando</i>	254
3. Locutions conjonctives roumaines	255
III. Autres types de subordonnants	258
1. Adverbes, locutions adverbiales, prépositions utilisés comme subordonnants	258
2. Locutions formées de plusieurs conjonctions	261
3. Les relatifs de généralisation	261
Conclusion générale	262
Index	269
Formes latines 269; formes romanes 271: 1. catalan 271, 2. dalmate 271, 3. espagnol 271, 4. français 271, 5. italien 272, 6. portugais 273, 7. provençal 273, 8. r. bétique 273, 9. roumain 273, 10. sarde 274, 11. éléments communs à plusieurs langues romanes et soumis à un examen comparatif 274	